

prosthetic.line

CM LOC® FLEX

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	15
EN	Instructions for Use	English	29
IT	Modo d'uso	Italiano	43
ES	Instrucciones de uso	Español	57
ZH	使用说明书	简体中文	71
ZH	使用說明書	繁體中文	84
JA	取扱説明書	日本語	97
KO	사용 설명서	한국어	111

Instrucciones de uso de CM LOC® FLEX

1 Ámbito de aplicación de las instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso son válidas para los productos documentados en la sección 29. La publicación de las presentes instrucciones de uso anula todas las versiones anteriores. El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por los daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso

Nombre comercial

Ver sección 29

Uso previsto

Los productos están previstos para el uso en restauraciones protésicas y para apoyar los procedimientos en la clínica o el laboratorio dental.

Utilidad clínica prevista

Restablecimiento de la función masticatoria y mejora de la estética.

El resumen sobre seguridad y funcionamiento clínico (Summary of safety and clinical performance, SSCP) para los productos implantables contemplados en estas instrucciones de uso está disponible en nuestro sitio web y se puede acceder al mismo en la siguiente dirección: www.cmsa.ch/docs

5 Descripción del producto

Producto

Descripción

Pilar CM LOC® FLEX



Anclaje de prótesis dentales removibles de soporte híbrido sobre implantes en combinación con el sistema de matrices CM LOC® específico.

Matriz CM LOC®

Elemento de sujeción como componente de conexión entre la prótesis dental y el



extra-low

ca. 400g



ca. 1200g



medium

ca. 1800g



ca. 2400g

Elementos retentivos CM LOC®

Elementos retentivos intercambiables en cuatro niveles de fuerza definidos.

amarillo: extra baja rojo: baja

verde: media azul: fuerte

Indicaciones

Pilar CM LOC® FLEX:

Anclaje de prótesis dentales removibles de soporte híbrido sobre implantes en combinación con el sistema de matrices específico CM LOC®.

Mandíbula.

Pilar CM LOC® FLEX:

Anclaje de prótesis en la mandíbula sobre dos o más implantes.

Maxilar.

Pilar CM LOC® FLEX:

Anclaje de prótesis en el maxilar sobre cuatro o más implantes.

Contraindicaciones

- Divergencia entre implantes > 30° (por implante).
- Ajuste del pilar CM LOC® FLEX fuera de la boca.
- Los pilares CM LOC® FLEX deben emplearse únicamente con aquellos sistemas de implantes compatibles que figuran explícitamente en la lista de la sección 29.
- Uso sobre un solo implante.
- No adecuado cuando se requiere una conexión fija.
- Prótesis unilaterales de extremo libre sin soporte transversal.
- Utilización sobre cofias radiculares.
- Restauración inmediata cuando la carga inmediata no está indicada para el implante.
- Cuando el uso con el sistema de implantes no está admitido.
- Si desea conocer más contraindicaciones, consulte las instrucciones de uso del fabricante del implante.

ES

- Pacientes que, por razones de salud, no pueden acudir a las citas de revisión periódicas requeridas.
- Pacientes con bruxismo u otros hábitos parafuncionales.
- Pacientes con alergias a los materiales utilizados en el producto, ver sección 19.
- Situación oral del paciente que no permite la aplicación correcta de los productos.

8 Productos compatibles

Los pilares CM LOC® FLEX son compatibles con varias interfaces de implante y solo se deben combinar con el sistema de implantes compatible.

Los siguientes componentes específicos de CM LOC® también se pueden utilizar para la aplicación.

- Sistema de matrices.
- Todas las piezas y los instrumentos auxiliares.

Excepción herramienta de atornillado: los pilares CM LOC® y CM LOC® FLEX tienen diferentes herramientas de atornillado específicas.

A veces, el sistema de matrices CM LOC® es compatible con los siguientes pilares similares a Locator®:

- CM L OC®
- CM LOC® FLEX
- MedentiLOC®

Si desea más información sobre otras compatibilidades, póngase en contacto con nosotros.

La fuerza de retención puede variar debido a las distintas tolerancias de fabricación y superficies de los diferentes pilares.

Para la fabricación de la prótesis dental terminada, se necesitan varios productos generales de laboratorio, además de los productos incluidos en la sección 29. A continuación, una selección de los materiales que Cendres+Métaux SA ofrece en su cartera de productos.

08052138	Polyurock Kit
08052135	Polyurock Catalyst
08052136	Polyurock Release Spray
08052137	Polyurock Mixer
08052566	Polyurock Colour yellow
08052149	ABF Wax Universal
08052150	ABF Wax Creativ light
08052151	ABF Wax Creativ dark
08052154	ABF Wax Special
08052148	ABF Wax Margin
08052153	ABF Wax Position
08052152	ABF Wax Tecno

08055014	Livento® invest Powder (50 x 100 g)
083739	Livento® invest Liquid (1000 ml)
08052160	uniVest® Plus Powder (30 x 150 g)
08052161	uniVest® Plus Liquid (1000 ml)
08052162	uniVest® Rapid Powder (30 x 150 g)
08052163	uniVest® Rapid Liquid (1000 ml)
080181	CM soldering investment (4 kg)
080229	CM soldering paste
08052307	Legabril Diamond (50 g)

9 Cualificación del profesional

Se requieren conocimientos a nivel profesional en odontología y tecnología dental. Las instrucciones de uso actuales deben estar siempre disponibles, y leerse y comprenderse por completo antes de la primera aplicación. La fabricación de la prótesis dental y su mantenimiento solo los debe llevar a cabo personal cualificado.

- Información importante para el especialista
- Símbolo de advertencia de mayor precaución

10 Reglamento

 \triangle

 \prod i

La legislación nacional de EE. UU. prohíbe el uso o la venta de este producto a dentistas sin licencia.

11 Reacciones adversas

En pacientes con alergias o sospecha de alergias a los materiales utilizados en el producto (ver sección 19), este producto no debe utilizarse, o solo tras la consulta con el alergólogo.

Los instrumentos auxiliares pueden contener níquel.

Las reacciones adversas pueden descartarse cuando el producto se aplica según lo previsto.

12 Advertencias

Entorno de resonancia magnética (RM)

No se han evaluado la seguridad ni la compatibilidad del producto en entornos de RM.

No se han estudiado el calentamiento ni la migración del producto en entornos de RM.

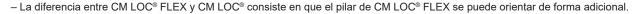
Espaciador CM LOC®

El espaciador CM LOC® está ligeramente sobredimensionado con relación a las piezas originales.

Esto asegura una relación espacial óptima para la polimerización posterior en la boca.

El espaciador no debe utilizarse en lugar de la matriz ni como su sustituto temporal.

13 Notas generales



- En caso necesario, la guía de alineación CM LOC® FLEX se puede acortar hasta la muesca existente (final del diámetro cilíndrico). Esto facilita su aplicación en el sector posterior.
- Cuando utilice la guía de alineación CM LOC® FLEX, asegúrese siempre de que se ajusta correctamente sobre el pilar y de que, una vez colocada, no se gira alrededor de su eje.
- Para CM LOC® FLEX se recomienda utilizar el cemento de fijación autoadhesivo para composites inalterable en la boca RelyX™ Unicem o
 RelyX™ Unicem 2 de 3M Espe disponibles en el mercado. Siga siempre las instrucciones del fabricante. Cuando se utilicen otros cementos de
 fijación para composite resistentes al medio oral hay que tener en cuenta que fraguan de forma química.

- ES
- El elemento de bloqueo CM LOC se puede acortar en altura para mejorar el montaje de la matriz cuando se utilizan diferentes alturas de pilar.
- Para la retención de sobredentaduras, cuando se trabaja con el pilar CM LOC® FLEX puede utilizarse un procedimiento directo o, de modo alternativo, indirecto
- Recomendamos planificar el caso clínico de modo que se consiga el mayor polígono de apoyo posible. Las distancias pequeñas entre implantes consecutivos y las bases a extremo libre largas pueden provocar efectos no deseados como, p. ej., un mayor desgaste de los componentes del sistema.
- El ajuste correcto de la restauración sobre la mucosa se debe revisar al menos una vez al año y, si es necesario, la prótesis deberá rebasarse a fin de prevenir los movimientos de balanceo (sobrecargas). Recomendamos revisar de manera regular la prótesis a intervalos de unos tres meses y, en caso necesario, sustituir los elementos retentivos.
- Si la prótesis dental se fabrica por primera vez y con un diseño sin paladar, recomendamos confeccionar una estructura de refuerzo individual.
- En pacientes con presunta alergia o hipersensibilidad al titanio recomendamos utilizar alternativamente la matriz Pekkton[®]. Hay que contar con mayores gastos postratamiento y, dado el caso, con la sustitución/renovación del sistema de matriz, ya que Pekkton[®] como material de matriz es más blando que el titanio.

Integración de la carcasa de matriz

Método directo:

 \bigcap i

 \prod_{i}

El dentista puede integrar directamente durante la sesión de tratamiento la carcasa de matriz CM LOC® y los elementos retentivos en una prótesis nueva o en una ya existente.

Método indirecto:

El dentista debe tomar una impresión del pilar CM LOC® con el poste de impresión CM LOC® y remitirla al laboratorio para la posterior fabricación del modelo. Después, el laboratorio utilizará el análogo CM LOC® en el poste de impresión CM LOC® para poder trasladar correctamente la posición del pilar CM LOC® en la boca y fabricar el modelo maestro.

14 Medidas de precaución

- Limpie y seque la superficie del pilar con aire exento de grasa antes de la cementación con RelyX™ Unicem o RelyX™ Unicem 2.
- Los machos deben orientarse lo más paralelamente posible a la dirección de inserción. Solo deben orientarse en la boca.
- Cuando trabaje con la guía de alineación CM LOC® FLEX, tenga cuidado de no hacer girar la posición del pilar.
- Aplique vaselina a las partes retentivas macho durante la cementación para facilitar la limpieza (de esta forma se retiran mejor los restos de cemento de fijación del composite).
- Es imprescindible eliminar los restos del cemento de fijación para el composite.
- El producto solamente se puede atornillar una única vez con el par establecido.
- En caso de carga inmediata (observe la indicación del fabricante del implante), tenga en cuenta que el par de apriete del pilar no debe ser superior al par del implante > Recomendamos que sea 5 Ncm inferior al par de apriete del implante.
- Los componentes del producto se suministran no estériles. Para más información consulte la sección 16 «Reprocesamiento».
 - Para esta tarea solo deben usarse componentes y herramientas auxiliares originales. Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux SA.
 - Antes de cada intervención, asegúrese de que todos los componentes del producto necesarios estén disponibles y en la cantidad suficiente.
 - Por su propia seguridad, lleve siempre puesta la ropa de protección adecuada. Especialmente cuando se talle, recomendamos llevar gafas de protección y una mascarilla protectora antipolvo, así como usar un sistema de aspiración.
 - Adopte las medidas necesarias para evitar la aspiración de los componentes.
 - La limpieza mecánica realizada por los pacientes con un cepillo de dientes y pasta dentífrica puede causar un desgaste prematuro.

15 Para un solo uso

Los productos destinados a un solo uso y marcados con «single use» soportan tensiones durante el uso, un mayor desgaste e incluso la pérdida de funcionalidad

No se han realizado pruebas de aplicación repetida de productos etiquetados con «single use». La aplicación repetida puede afectar a la seguridad, la función y el rendimiento de los productos, además de aumentar el riesgo de transmisión de infección.

16 Reprocesamiento

Las restauraciones prostodónticas, incluidos todos los componentes del sistema, se deben limpiar, desinfectar y, dado el caso, esterilizar antes de cada paso de trabajo.

Los materiales compuestos por aleaciones de metal, polímeros de alto rendimiento (Pekkton®) y cerámicas son adecuados para la esterilización por vapor. A excepción de Pekkton®, los componentes de resina no son adecuados para la esterilización por vapor. Cuando seleccione un proceso de desinfección y esterilización deberá tener en cuenta las directrices nacionales publicadas y las instrucciones

de uso «Reprocesamiento de productos quirúrgicos y protésicos» (www.cmsa.ch/docs).

17 Ámbito de aplicación

Los componentes del pilar CM LOC® FLEX están diseñados para ser fijados, de manera total o parcial, a sobredentaduras (prótesis totales) o a prótesis parciales mediante implantes endoóseos en el maxilar o en la mandíbula con el sistema de matrices CM LOC® específico. El sistema de anclaje CM LOC® FLEX se compone de un pilar estandarizado, con el que están indicadas divergencias entre implantes de hasta 60°, y un sistema de matrices con cuatro piezas de retención intercambiables en cuatro niveles de fuerza definidos.

18 Procedimiento

Elaboración de una nueva prótesis con pilar CM LOC® FLEX.

Situación de partida en el paciente.



Determinación del eje del implante

Para determinar la divergencia del eje del implante entre los implantes, utilice el Planificador casos CM LOC® FLEX. Coloque el Planificador casos CM LOC® FLEX sobre el implante girándolo con la mano.

i Dispone de un Planificador casos CM LOC® FLEX para cada sistema de implantes.





A continuación, ajuste los ejes de los implantes con el Planificador de casos CM LOC® FLEX realizando movimientos basculantes circulares hasta el tope (30°) para que puedan determinarse cada uno de los ejes de implante entre sí.

- Observar la posición lateral y frontal.
- Si los Planificadores casos CM LOC® FLEX no se pudieran alinear paralelamente, se habrá superado una divergencia de 30° entre los implantes.

En el caso de que existan divergencias que superen los 30°, no podrá utilizarse el pilar CM LOC® FLEX.



Determinación de la altura del pilar

Seleccione la altura del pilar en función de la posición del implante/altura de la encía y consulte las marcas en el Planificador casos CM LOC® FLEX. La altura correcta del pilar CM LOC® FLEX se determina haciendo que el borde inferior del pilar CM LOC® FLEX se encuentre al menos a 1 mm por encima de la encía. La altura mínima empieza en la marca 1.





Colocación del pilar CM LOC® FLEX

Empuje axialmente el pilar CM LOC® FLEX en la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX y atorníllelo a mano en el implante.



A continuación, fíjelo con una llave de carraca dinamométrica aplicando el par correspondiente. Procure que la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX se apoye bien sobre el pilar.

Asegure todos los componentes para evitar que sean aspirados.

Después del montaje, la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX puede retirase de nuevo levantándola ligeramente.



La herramienta de atornillado dispone de una conexión ISO y se adapta a los insertos de acoplamiento para la llave de carraca dinamométrica correspondiente.



Inyección del cemento de fijación para composites

Aplique un poco de Vaseline® a las partes retentivas macho para facilitar la eliminación de los restos del cemento de fijación.



A continuación, monte la guía de alineación CM LOC® FLEX. Acople la guía de alineación de forma correcta y sólida sobre el pilar con un clic.

La guía de alineación encaja de forma audible en su posición final.



El embudo de inyección de la guía de alineación CM LOC® crea un sello con el orificio de llenado del pilar y evita que el cemento se desborde de forma imprevista en las socavaduras. La guía de alineación CM LOC® montada (estado de inyección) es colineal al eje del implante. Tras inyectar el cemento de fijación, se realizan la angulación y la alineación.





Después, inyecte el cemento de fijación para composite en el pilar CM LOC® FLEX hasta que el cemento sobresalga visiblemente por los dos orificios de ventilación.







Esto sirve a modo de autocontrol de que se ha realizado el llenado completamente. Observe que la guía de alineación CM LOC® FLEX esté correctamente colocada vertical y horizontalmente sobre el pilar. Se puede detectar de inmediato si la guía de alineación está mal montada porque saldrá cemento del orificio de llenado y fuera de la guía de alineación.

Si es así, retire y deseche la guía de alineación. A continuación, limpie el pilar y la encía con agua, vuelva a montar correctamente la nueva guía de alineación y repita el proceso de inyección. Asegúrese de no sobrepasar el tiempo de trabajo.



Orientación del pilar CM LOC® FLEX

Incline la guía de alineación CM LOC® FLEX según el eje de orientación (sin girarla) hasta alcanzar la segunda posición y, a continuación, oriente el pilar CM LOC® FLEX en paralelo al plano oclusal y deje que el cemento de fijación fragüe durante 6-8 minutos. Siga las instrucciones del fabricante.

- Inicio del fraguado tras el comienzo de la mezcla: 02:30 min. Fin del fraguado tras el comienzo de la mezcla: 06:00 min.
- Tenga en cuenta sobre todo que después de inyectar el cemento de fijación y de orientar el pilar la situación del pilar no se puede modificar hasta que el cemento haya fraguado por completo. Retire inmediatamente cualquier exceso de cemento.

Nota: los mejores resultados de orientación se consiguen utilizando la guía de alineación CM LOC® FLEX para alinear los pilares CM LOC® FLEX de forma paralela entre sí con respecto al plano oclusal. Una vez que fragüe el cemento de fijación, retire la guía de alineación CM LOC® FLEX, limpie el pilar y retire el exceso de cemento.

Toma de impresión de la situación de la boca para el procesado posterior con el método indirecto



Coloque el poste de impresión CM LOC® sobre el pilar CM LOC® FLEX y realice una toma de impresión funcional. Preste atención al asiento correcto del poste de impresión CM LOC®. Utilice un material de toma de impresión firme (p. ej., Impregum™).



Compruebe si el material se ha repartido completamente alrededor del poste de impresión CM LOC® y y no penetra material de impresión en el poste de impresión CM LOC®.

De ser así, limpie el pilar y repita el proceso de toma de impresión.





Acto seguido, se remite al laboratorio dental para la fabricación del modelo.

Para la fabricación del modelo en el laboratorio, coloque el análogo CM LOC® en el poste de impresión CM LOC® y después fabrique el modelo maestro.





Seguidamente, introduzca la carcasa de matriz CM LOC® con el elemento retentivo de trabajo CM LOC® incorporado o el espaciador CM LOC® en el análogo CM LOC®. La utilización del espaciador CM LOC® o la carcasa de matriz CM LOC® original es decisión del usuario.

Espaciador = espaciador para la polimerización en boca. Polimerización directa con la carcasa de matriz CM LOC® en el laboratorio. Las zonas retentivas se deben bloquear para el procesamiento posterior y para la elaboración de la prótesis.



Fabricación

Ahora ya se puede fabricar la prótesis con las técnicas convencionales. Después del procesamiento, elimine el excedente de resina alrededor de la carcasa de matriz CM LOC® con una fresa redonda. A continuación, termine la prótesis y púlala. Después, sustituya el elemento retentivo de trabajo en la carcasa de matriz CM LOC® por un elemento retentivo Pekkton® con el nivel de fuerza deseado.

- 🔟 Ver la descripción Selección de los elementos retentivos.
- Compruebe que no ha entrado polímero en la carcasa de matriz. Dado el caso, quite el elemento retentivo de trabajo y elimine con cuidado el exceso de polímero del interior de la carcasa de matriz con una sonda.











Selección de los elementos retentivos

Para la retención, existen cuatro elementos retentivos CM LOC® de Pekkton®. Los elementos retentivos están codificados por colores y divididos en cuatro fuerzas de retención diferentes.

amarillo: extra baja rojo: baja verde: media azul: fuerte

Tenga en cuenta que la selección de la fuerza de extracción debe ser acorde con la situación clínica. En los casos de carga inmediata, utilice al principio solamente insertos con retención extra baja.

Para facilitarle al paciente una adaptación sencilla y cómoda de la prótesis en la boca, así como para que se acostumbre a la retención, recomendamos incorporar a la prótesis primero el elemento retentivo CM LOC® extra bajo (retención muy baja). Si el paciente desea una retención más fuerte, se pueden utilizar elementos retentivos CM LOC® con una mayor fuerza de retención. Para montar y desmontar los elementos retentivos, véase la descripción: Montaje y desmontaje de los elementos retentivos.

Método directo: procesado con carcasa de matriz CM LOC® durante la sesión de tratamiento.



Antes del montaje en el cuerpo de la prótesis, es obligatorio crear un espacio suficiente en la prótesis. Para ello, utilice una fresa redonda estándar. La prótesis y la carcasa de matriz CM LOC® no deben tocarse entre sí



Monte el elemento de bloqueo CM LOC® sobre la parte macho.

Procure que el elemento de bloqueo CM LOC® ajuste bien. El elemento de bloqueo CM LOC® se puede acortar en altura para mejorar el montaje de la matriz.



A continuación, monte la carcasa de matriz CM LOC® con el elemento retentivo de trabajo montado sobre la parte macho.

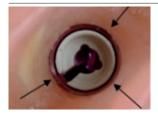
Procure que antes de la polimerización todas las socavaduras estén bloqueadas.

Utilice un polímero de curado en frío (p. ej., GC Reline™, GC Advanced Technologies® Inc.) para anclar la carcasa de matriz CM LOC® en la prótesis. Aplique el polímero de curado en frío en la zona libre de la prótesis y alrededor de la carcasa de matriz CM LOC®.



Fabricación

Coloque la prótesis en la cavidad bucal sobre el macho CM LOC®. Procure que la prótesis esté completamente en oclusión con el maxilar opuesto. Procure que la sujeción pasiva de la prótesis no comprima el tejido blando durante el fraguado de la resina polimerizable en frío. Una presión oclusal excesiva durante el fraguado puede provocar que el tejido blando se comprima y, después, se vuelva a relajar. Esto puede causar que, posteriormente, los elementos retentivos de trabajo no encajen bien en la posición.



Después de trabajar con el elemento de bloqueo CM LOC®, retírelo de la boca.

Elimine el excedente de resina alrededor de la carcasa de matriz CM LOC® con una fresa redonda. A continuación, termine la prótesis y púlala.

Después, sustituya el elemento retentivo de trabajo en la carcasa de matriz CM LOC® por un elemento retentivo Pekkton® con el nivel de fuerza deseado.

- ver la descripción Selección de los elementos retentivos.
- Compruebe que no ha entrado polímero en la carcasa de matriz. Dado el caso, quite el elemento retentivo de trabajo y elimine con cuidado el exceso de polímero del interior de la carcasa de matriz con una sonda.













Para la retención, existen cuatro elementos retentivos CM LOC® de Pekkton®. Los elementos retentivos están codificados por colores y divididos en cuatro fuerzas de retención diferentes.

amarillo: extra baja rojo: baja verde: media azul: fuerte

- Tenga en cuenta que la selección de la fuerza de extracción debe ser acorde con la situación clínica. En los casos de carga inmediata, utilice al principio solamente insertos con retención extra baja.
- []i Para facilitarle al paciente una adaptación sencilla y cómoda de la prótesis en la boca, así como para que se acostumbre a la retención, recomendamos incorporar a la prótesis primero el elemento retentivo CM LOC® extra bajo (retención muy baja). Si el paciente desea una retención más fuerte, se pueden utilizar elementos retentivos CM LOC® con una mayor fuerza de retención. Para montar y desmontar los elementos retentivos, véase la descripción: Montaje y desmontaje de los elementos retentivos.

Modificación de una prótesis actual con componentes CM LOC® con socavadura simultánea.



Retire el anclaje existente de la boca del paciente.

A continuación, coloque el Planificador casos CM LOC® FLEX correspondiente sobre el implante y compruebe que el eje del implante no tenga una divergencia superior a 30°.

De lo contrario no se podrá utilizar el CM LOC® FLEX.

Coloque el Planificador casos CM LOC® FLEX sobre el implante girándolo con la mano.

Dispone de un Planificador casos CM LOC® FLEX para cada sistema de implantes.



A continuación, ajuste los ejes de los implantes con el Planificador de casos CM LOC® FLEX realizando movimientos basculantes circulares hasta el tope (30°) para que puedan determinarse cada uno de los ejes de implante entre sí.

- Observar la posición lateral y frontal.
- Si los Planificadores casos CM LOC® FLEX no se pudieran alinear paralelamente, se habrá superado una divergencia de 30° entre los implantes.

En el caso de que existan divergencias que superen los 30°, no podrá utilizarse el pilar CM LOC® FLEX.



Determinación de la altura del pilar

Seleccione la altura del pilar en función de la posición del implante/altura de la encía y consulte las marcas en el Planificador casos CM LOC® FLEX. La altura correcta del pilar CM LOC® FLEX se determina haciendo que el borde inferior del pilar CM LOC® FLEX se encuentre al menos a 1 mm por encima de la encía. La altura mínima empieza en la marca 1.

Después se calcula la altura del pilar, se coloca el pilar, se inyecta el cemento de fijación y se orienta el pilar como se describe en el punto "Confección de una nueva prótesis".

A continuación se realiza el montaje de la carcasa de la matriz del modo indicado en el punto "Método directo: procesado con carcasa de matriz CM LOC® durante la sesión de tratamiento".





Colocación del pilar CM LOC® FLEX

Empuje axialmente el pilar CM LOC® FLEX en la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX y atorníllelo a mano en el implante.



A continuación, fíjelo con una llave de carraca dinamométrica aplicando el par correspondiente. Procure que la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX se apoye bien sobre el pilar.

Asegure todos los componentes para evitar que sean aspirados.

Después del montaje, la herramienta de atornillado CM LOC® FLEX puede retirase de nuevo levantándola ligeramente.

La herramienta de atornillado dispone de una conexión ISO y se adapta a los insertos de acoplamiento para la llave de carraca dinamométrica correspondiente.



Rebase

La carcasa de matriz CM LOC® ya montada con el elemento retentivo de trabajo incorporado fija la prótesis durante la toma de impresión.





Monte el elemento de bloqueo CM LOC® sobre el pilar.

Procure que el elemento de bloqueo CM LOC® ajuste bien. El elemento de bloqueo CM LOC® se puede acortar en altura para mejorar el montaje de la matriz cuando se utilizan diferentes alturas de pilar. Procure que antes del bloqueo todas las socavaduras estén bloqueadas. Después de trabajar con el elemento de bloqueo CM LOC®, retírelo de la boca.



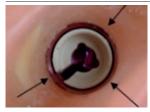
Acto seguido, se realiza la toma de impresión del rebase con la prótesis existente de la forma habitual.

No aplique material de impresión en la carcasa de matriz CM LOC® y preste atención al correcto asiento de la prótesis en el pilar CM LOC®. De lo contrario, limpie inmediatamente la carcasa de matriz CM LOC®





A continuación, se remite al laboratorio dental para confeccionar el modelo para el rebase con las técnicas convencionales y llevar a cabo la fabricación y el pulido de la prótesis. Elimine el excedente de resina alrededor de la carcasa de matriz CM LOC® con una fresa redonda. Después, sustituya el elemento retentivo de trabajo en la carcasa de matriz CM LOC® por un elemento retentivo Pekkton® con el nivel de fuerza deseado.



- **1**i Ver la descripción Selección de los elementos retentivos.
- Compruebe que no ha entrado polímero en la carcasa de matriz. Dado el caso, quite el elemento retentivo de trabajo y elimine con cuidado el exceso de polímero del interior de la carcasa de matriz con una sonda.





Selección de los elementos retentivos

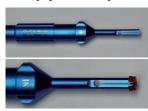
Para la retención, existen cuatro elementos retentivos CM LOC® de Pekkton®. Los elementos retentivos están codificados por colores y divididos en cuatro fuerzas de retención diferentes.

amarillo: extra baja rojo: baja verde: media azul: fuerte



- Tenga en cuenta que la selección de la fuerza de extracción debe ser acorde con la situación clínica. En los casos de carga inmediata, utilice al principio solamente insertos con retención extra baja.
- Para facilitarle al paciente una adaptación sencilla y cómoda de la prótesis en la boca, así como para que se acostumbre a la retención, recomendamos incorporar a la prótesis primero el elemento retentivo CM LOC® extra bajo (retención muy baja). Si el paciente desea una retención más fuerte, se pueden utilizar elementos retentivos CM LOC® con una mayor fuerza de retención. Para montar y desmontar los elementos retentivos, véase la descripción: Montaje y desmontaje de los elementos retentivos.

Montaje y desmontaje de los elementos retentivos.



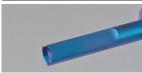
Montaje

Los elementos retentivos se insertan en la carcasa de matriz con la multiherramienta CM LOC® prevista para ello. Aloje el elemento retentivo CM LOC® por el lado IN.



Cuando el elemento retentivo CM LOC® encaja en el sello, se percibe y se oye.

Empuje el elemento retentivo CM LOC® en posición recta y paralela dentro de la carcasa de matriz CM LOC® hasta que note y oiga un clic.



Desmontaje

Coloque la multiherramienta CM LOC® con el lado OUT recta y paralela en el espacio entre la carcasa de matriz CM LOC® y el elemento retentivo, y presiónela ligeramente en la carcasa de matriz CM LOC®. De esta manera, se desbloquea el elemento retentivo CM LOC® y puede extraerse de la carcasa de matriz CM LOC®.

Desmontaje de la carcasa de matriz CM LOC®.



Para el desmontaje de la carcasa de matriz CM LOC® utilice el extractor para la carcasa de matriz CM LOC®.



Frese por completo la carcasa de matriz CM LOC® con el extractor para la carcasa de matriz CM LOC®.



A continuación, retire la carcasa de matriz CM LOC® con un instrumento del extractor para la carcasa de matriz CM LOC® por el orificio lateral. Para facilitar la extracción, se recomienda calentar el extractor para la carcasa de matriz CM LOC® poniéndolo brevemente sobre una llama.

19 Materiales

Puede encontrar información más detallada sobre los materiales, así como su composición, en las fichas de datos de los materiales específicas del producto, en la información del producto y en la lista de productos recogida en la sección 29. Todos los documentos pertinentes se pueden encontrar en el sitio web www.cmsa.ch/docs introduciendo el nombre del producto correspondiente.

20 Indicaciones para el almacenamiento

A menos que haya información específica sobre el almacenamiento en el embalaje del producto, recomendamos guardar el producto en su embalaje original, en un lugar seco, a temperatura ambiente y alejado de la luz solar directa. Un almacenamiento incorrecto puede influir sobre las propiedades del producto y provocar el fracaso de la restauración.

21 Información para el paciente

21.1 Manipulación/cuidados posteriores

Como muy tarde el día de la colocación de la prótesis dental se debe informar al paciente de que es necesario realizar un seguimiento regular para mantener la salud de todo el sistema masticatorio y la funcionalidad de la prótesis dental. Asegúrese de que los pacientes estén motivados e instruidos en el cuidado de sus dientes y de la prótesis dental.

Tanto las prótesis fijas como las removibles están expuestas a unas cargas muy elevadas. Los fenómenos de desgaste son normales y no pueden evitarse, solo minimizarse. La magnitud del desgaste depende del sistema integral.

A fin de poder reducir el desgaste a un mínimo absoluto, intentamos utilizar materiales que combinen de forma óptima entre sí. El ajuste de la restauración se debe revisar al menos una vez al año y, si fuera necesario, la prótesis deberá rebasarse a fin de prevenir los movimientos de balanceo (sobrecargas). Al principio recomendamos revisar la prótesis dental en intervalos de unos tres meses y, en caso necesario, sustituir las piezas auxiliares, como p. ej. los elementos retentivos.

21.2 Colocación y extracción de la prótesis

Es importante asegurarse de que la prótesis no esté ladeada, ya que de lo contrario se pueden producir daños. La prótesis nunca debe introducirse apretando los dientes, ya que esto puede dañar o incluso romper el elemento de conexión.

Colocación

La prótesis puede colocarse en la boca sobre los elementos de anclaje con los dedos pulgar e índice. Con una presión suave y homogénea, se coloca correctamente en los elementos de anclaje. Cerrando con cuidado la boca se puede comprobar si la prótesis está en la posición final correcta

Extracción

Para retirar la prótesis, se sujeta con los dedos pulgar e índice y se saca con cuidado de los elementos de anclaje y de la boca.

21.3 Limpieza y cuidados

Recomendamos cepillarse los dientes y limpiar la prótesis después de cada comida. La limpieza de los elementos de conexión forma parte de la limpieza de la prótesis. La limpieza más cuidadosa se realiza limpiando la restauración con agua corriente y un cepillo de dientes suave, y el elemento de conexión en la boca con un cepillo interdental. La limpieza más exhaustiva de la restauración se realiza con la ayuda de un aparato de ultrasonidos y un aditivo de limpieza adecuado para prótesis.

Los elementos de conexión de alta precisión no deben limpiarse nunca con pasta dentífrica, ya que esto podría dañarlos. También se debe tener cuidado con los agentes de limpieza agresivos o las pastillas, ya que podrían dañar el elemento de conexión de alta calidad o afectarlo funcionalmente.

Con la limpieza regular del anclaje se puede evitar la inflamación de los tejidos blandos.

ES

22 Información para pedidos

La información relevante para su pedido se encuentra en la lista de productos de la sección 29 del presente documento. La información del producto también es útil. Estos y otros documentos pertinentes se pueden encontrar en el sitio web www.cmsa.ch/docs introduciendo el nombre del producto correspondiente.

23 Disponibilidad

Es posible que algunos de los productos descritos y mostrados en el presente documento no estén disponibles en todos los países.

24 Trazabilidad del número de lote

Para garantizar su trazabilidad, deben documentarse los números de lote de todos los componentes utilizados.

25 Reclamación

Cualquier incidente ocurrido en relación con el producto debe ser comunicado inmediatamente a Cendres+Métaux SA. Para ello, póngase en contacto con su asesor comercial o envíenos su comunicación por correo electrónico a la dirección complaints-cmbrand@cmsa.ch. Los casos graves deben notificarse además a las autoridades competentes del país donde esté establecido.

26 Eliminación segura

El producto se debe eliminar conforme a las normativas locales y medioambientales vigentes, teniendo siempre en cuenta el grado de contaminación correspondiente en cada caso. Cendres+Métaux Lux SA se hace cargo sin problema de los residuos de metales preciosos. Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux SA.

27 Derechos de marcas

Las marcas registradas de Cendres+Métaux Holding SA, Biel/Bienne, Suiza, son:

CM LOC®, Pekkton®

A menos que se especifique expresamente, todos los productos marcados con «®» no son marcas registradas de Cendres+Métaux Holding SA, sino marcas registradas del fabricante respectivo.

28 Exención de responsabilidad

El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por los daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso. Los productos de Cendres+Métaux SA forman parte de un concepto global y solo deben utilizarse o combinarse con los respectivos componentes originales e instrumentos. En caso contrario, el fabricante declina cualquier responsabilidad u obligación. Para cualquier reclamación debe indicarse siempre el número de lote.

El uso de productos de terceros no comercializados a través de Cendres+Métaux SA en combinación con los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 supone la anulación de cualquier garantía y otras obligaciones explícitas o implícitas de Cendres+Métaux SA.

La responsabilidad sobre la idoneidad de un producto para el caso concreto del paciente queda a criterio del profesional.

Cendres+Métaux SA rechaza cualquier responsabilidad explícita o implícita, y no asume ninguna responsabilidad por daños directos, indirectos, penales o de otro tipo resultantes de, o relacionados, con errores de juicio o de práctica profesional en el uso de productos de Cendres+Métaux SA

El profesional está obligado a estudiar de manera regular los nuevos desarrollos de los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 y sus aplicaciones.

Debe tenerse en cuenta que las descripciones contenidas en este documento no son suficientes para la aplicación inmediata de los productos de Cendres+Métaux SA. Se requieren siempre conocimientos a nivel profesional en odontología y tecnología dental, así como recibir instrucciones sobre el uso de los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 por parte de un profesional experimentado.

En caso de incoherencias en las traducciones, prevalece la versión en inglés.

29 Lista de productos

N.º Cat.	Denominación del producto	Material	Para un solo uso	Identificación	UDI-DI básico
Ver Sistema de implantes	Pilar CM LOC® FLEX	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	Sí	CE 0483	764016651000045E5
Ver Sistema de implantes	Planificador casos CM LOC®	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	Sí	CE	764016651000056EA
05003001	Juego básico CM LOC® titanio	TiAl6 V4 ELI, (Grade5) Pekkton [®] Santoprene	Sí	CE 0483	764016651000057EC
05001995	Carcasa de matriz CM LOC® de titanio para elementos de Pekkton®	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	Sí	CE 0483	764016651000053E4
05001314	Elemento retentivo CM LOC®, extra baja	Pekkton®	Sí	CE 0483	764016651000053E4
05001315	Elemento retentivo CM LOC®, baja	Pekkton®	Sí	CE 0483	764016651000053E4
05001316	Elemento retentivo CM LOC®, media	Pekkton®	Sí	CE 0483	764016651000053E4
05001317	Elemento retentivo CM LOC®, fuerte	Pekkton®	Sí	CE 0483	764016651000053E4
05001328	Elemento retentivo de trabajo CM LOC®	Pekkton®	Sí	CE	764016651000007DV
05001306	Carcasa de matriz CM LOC® Pekkton® para elementos de Pekkton®	Pekkton®	Sí	CE 0483	764016651000053E4
07000201	Espaciador CM LOC®	Pekkton®	Sí	CE	764016651000026DZ
07000202	Elemento de bloqueo CM LOC®	Santoprene	Sí	CE	764016651000027E3
07000204	Análogo CM LOC®	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	Sí	CE	764016651000034DY
07000205	Multiherramienta CM LOC® para elemento retentivo de Pekkton®	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	No	CE	764016651000001DH
07000206	Herramienta de atornillado CM LOC®	TiAl6 V4 ELI, (Grade5)	No	CE	764016651000022DR
07000213	Postes de impresión CM LOC®	Pekkton®	Sí	CE	764016651000017DY
07000217	Extractor para la carcasa de matriz CM LOC®	Acero	No	CE	764016651000009DZ
07000200	Juego de instrumentos CM LOC®	n.p.	No	CE	764016651000025DX

Sistema de implantes

N.º Cat.	Denominación del producto	Plataforma	Par (recomenda- ción)	UDI-DI básico
Straumann			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
0500 1720	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RN 4.8 GH1	35Ncm	764016651000045E5
0500 1721	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RN 4.8 GH2	35Ncm	764016651000045E5
0500 1722	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RN 4.8 GH3	35Ncm	764016651000045E5
0500 1723	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RN 4.8 GH4	35Ncm	764016651000045E5
0500 1724	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RN 4.8 GH5	35Ncm	764016651000045E5
0500 1884	Planificador casos CM LOC®	Straumann® RN 4.8	_	764016651000056EA
0500 1725	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RC 4.1 / 4.8 GH1	35Ncm	764016651000045E5
0500 1726	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RC 4.1 / 4.8 GH2	35Ncm	764016651000045E5
0500 1727	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RC 4.1 / 4.8 GH3	35Ncm	764016651000045E5
0500 1728	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RC 4.1 / 4.8 GH4	35Ncm	764016651000045E5
0500 1729	Pilar CM LOC® FLEX	Straumann® RC 4.1 / 4.8 GH5	35Ncm	764016651000045E5
0500 1885	Planificador casos CM LOC®	Straumann® RC 4.1 / 4.8	_	764016651000056EA
Nobel Biocare				
0500 1740	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3 GH1	35Ncm	764016651000045E5
0500 1741	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3 GH2	35Ncm	764016651000045E5
0500 1742	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3 GH3	35Ncm	764016651000045E5
0500 1743	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3 GH4	35Ncm	764016651000045E5
0500 1744	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3 GH5	35Ncm	764016651000045E5
0500 1888	Planificador casos CM LOC®	Nobel Biocare Replace Select® RP 4.3	_	764016651000056EA
0500 1750	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0 GH1	35Ncm	764016651000045E5
0500 1751	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0 GH2	35Ncm	764016651000045E5
0500 1752	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0 GH3	35Ncm	764016651000045E5
0500 1753	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0 GH4	35Ncm	764016651000045E5
0500 1754	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0 GH5	35Ncm	764016651000045E5
0500 1890	Planificador casos CM LOC®	Nobel Biocare Active® RP 4.3/5.0	_	764016651000056EA
05002261	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0 GH1	35Ncm	764016651000045E5
05002262	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0 GH2	35Ncm	764016651000045E5
05002263	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0 GH3	35Ncm	764016651000045E5
05002264	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0 GH4	35Ncm	764016651000045E5
05002265	Pilar CM LOC® FLEX	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0 GH5	35Ncm	764016651000045E5
05002309	Planificador casos CM LOC®	Nobel Biocare Brånemark® RP 4.0	_	764016651000056EA



N.º Cat.	Denominación del producto	Plataforma	Par (recomenda- ción)	UDI-DI básico
Astra Tech			•	
0500 1770	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0 GH1	25Ncm	764016651000045E5
05001771	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0 GH2	25Ncm	764016651000045E5
0500 1772	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0 GH3	25Ncm	764016651000045E5
05001773	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0 GH4	25Ncm	764016651000045E5
0500 1774	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0 GH5	25Ncm	764016651000045E5
0500 1894	Planificador casos CM LOC®	Astra Tech OsseoSpeed® 4.5/5.0	-	764016651000056EA
0500 1932	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2 GH1	25Ncm	764016651000045E5
0500 1933	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2 GH2	25Ncm	764016651000045E5
0500 1934	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2 GH3	25Ncm	764016651000045E5
0500 1935	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2 GH4	25Ncm	764016651000045E5
0500 1936	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2 GH5	25Ncm	764016651000045E5
0500 1946	Planificador casos CM LOC®	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.2	-	764016651000056EA
0500 1937	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8 GH1	25Ncm	764016651000045E5
0500 1938	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8 GH2	25Ncm	764016651000045E5
0500 1939	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8 GH3	25Ncm	764016651000045E5
0500 1940	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8 GH4	25Ncm	764016651000045E5
0500 1941	Pilar CM LOC® FLEX	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8 GH5	25Ncm	764016651000045E5
0500 1947	Planificador casos CM LOC®	Astra Tech OsseoSpeed® EV 4.8	_	764016651000056EA
Zimmer				
0500 1780	Pilar CM LOC® FLEX	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5 GH1	30Ncm	764016651000045E5
0500 1781	Pilar CM LOC® FLEX	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 1782	Pilar CM LOC® FLEX	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 1783	Pilar CM LOC® FLEX	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1784	Pilar CM LOC® FLEX	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5 GH5	30Ncm	764016651000045E5
0500 1896	Planificador casos CM LOC®	Zimmer Tapered Screw-Vent® 4.5	_	764016651000056EA
MIS (wide platform)				
05001780	Pilar CM LOC® FLEX	MiS® Seven 4.5 GH1	30Ncm	764016651000045E5
0500 1781	Pilar CM LOC® FLEX	MiS® Seven 4.5 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 1782	Pilar CM LOC® FLEX	MiS® Seven 4.5 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 1783	Pilar CM LOC® FLEX	MiS® Seven 4.5 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1784	Pilar CM LOC® FLEX	MiS® Seven 4.5 GH5	30Ncm	764016651000045E5
0500 1896	Planificador casos CM LOC®	MiS® Seven 4.5	_	764016651000056EA
BioHorizons				
0500 1780	Pilar CM LOC® FLEX	BioHorizons® Internal 4.5 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05001781	Pilar CM LOC® FLEX	BioHorizons® Internal 4.5 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 1782	Pilar CM LOC® FLEX	BioHorizons® Internal 4.5 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 1783	Pilar CM LOC® FLEX	BioHorizons® Internal 4.5 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1784	Pilar CM LOC® FLEX	BioHorizons® Internal 4.5 GH5	30Ncm	764016651000045E5
0500 1896	Planificador casos CM LOC®	BioHorizons® Internal 4.5	_	764016651000056EA
Camlog			,	
05001790	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 3.8 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05001791	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 3.8 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 1792	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 3.8 GH3	30Ncm	764016651000045E5
05001793	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 3.8 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1897	Planificador casos CM LOC®	Camlog® 3.8	_	764016651000056EA
0500 1795	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 4.3 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05001796	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 4.3 GH2	30Ncm	764016651000045E5
05001797	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 4.3 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 1798	Pilar CM LOC® FLEX	Camlog® 4.3 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1898	Planificador casos CM LOC®	Camlog® 4.3		764016651000056EA
0500 1805	Pilar CM LOC® FLEX	Conelog® 3.8/4.3 GH1	30Ncm	764016651000045E5
0500 1806	Pilar CM LOC® FLEX	Conelog® 3.8/4.3 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 1807	Pilar CM LOC® FLEX	Conelog® 3.8/4.3 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 1808	Pilar CM LOC® FLEX	Conelog® 3.8/4.3 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 1809	Pilar CM LOC® FLEX	Conelog® 3.8/4.3 GH5	30Ncm	764016651000045E5
0500 1899	Planificador casos CM LOC®	Conelog® 3.8/4.3	-	764016651000046EA
Dentsply	. Idiniioddor oddod Olvi EOO	33.1010g 3.0/4.0		, 0-0 1000 1000000LA
0500 2002	Pilar CM LOC® FLEX	Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH1	25Ncm	764016651000045E5
05002002	Pilar CM LOC® FLEX	Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH1 Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH2	25Ncm	764016651000045E5
0500 2004	Pilar CM LOC® FLEX	Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH3	25Ncm	764016651000045E5
0500 2005	Pilar CM LOC® FLEX	Dentsply Apkylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH4	25Ncm	764016651000045E5
0500 2006	Pilar CM LOC® FLEX	Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0 GH5	25Ncm	764016651000045E5
05002008	Planificador casos CM LOC®	Dentsply Ankylos® C 4.5, 5.5, 7.0		764016651000056EA

N.º Cat.	Denominación del producto	Plataforma	Par (recomenda- ción)	UDI-DI básico
Sweden+Martina				
05002266	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05002267	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8 GH2	30Ncm	764016651000045E5
05002268	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8 GH3	30Ncm	764016651000045E5
05002269	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8 GH4	30Ncm	764016651000045E5
05002270	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8 GH5	30Ncm	764016651000045E5
05002310	Planificador casos CM LOC®	Sweden+Martina Premium Kohno 3.8	_	764016651000056EA
05002271	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05002272	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25 GH2	30Ncm	764016651000045E5
05002273	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25 GH3	30Ncm	764016651000045E5
05002274	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25 GH4	30Ncm	764016651000045E5
05002275	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25 GH5	30Ncm	764016651000045E5
05002276	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 5.0/6.0 GH1	30Ncm	764016651000045E5
05002277	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 5.0/6.0 GH2	30Ncm	764016651000045E5
05002278	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 5.0/6.0 GH3	30Ncm	764016651000045E5
05002279	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 5.0/6.0 GH4	30Ncm	764016651000045E5
05002280	Pilar CM LOC® FLEX	Sweden+Martina Premium Kohno 5.0/6.0 GH5	30Ncm	764016651000045E5
05002312	Planificador casos CM LOC®	Sweden+Martina Premium Kohno 4.25/5.0/6.0	_	764016651000056EA
Osstem				
0500 2566	Pilar CM LOC® FLEX	Osstem [®] T _s Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0 GH1	30Ncm	764016651000045E5
0500 2567	Pilar CM LOC® FLEX	Osstem [®] T _s Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0 GH2	30Ncm	764016651000045E5
0500 2568	Pilar CM LOC® FLEX	Osstem [®] T _s Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0 GH3	30Ncm	764016651000045E5
0500 2569	Pilar CM LOC® FLEX	Osstem® T _s Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0 GH4	30Ncm	764016651000045E5
0500 2570	Pilar CM LOC® FLEX	Osstem [®] T _s Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0 GH5	30Ncm	764016651000045E5
0500 2586	Planificador casos CM LOC®	Osstem [®] T _S Regular 4.0/4.5/5.0/6.0/7.0	-	764016651000056EA

30 Etiquetado del embalaje/símbolos

Fecha de fabricación

Fabricante

REF Número de catálogo

LOT Número de lote

QTY Cantidad

C€ 0483

Observe las instrucciones de uso, disponibles en formato electrónico en la dirección indicada. www.cmsa.ch/docs

Rx only Atención: de acuerdo con la legislación federal de los EE. UU. este producto solo podrá ser vendido

Mantener alejado de la luz solar

por un médico o por orden del mismo.

Los productos de Cendres+Métaux que poseen

el marcado CE cumplen los requisitos europeos

correspondientes.

 ϵ

No reutilizar

No estéril

Atención, ver instrucciones de uso

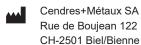
UDI 💹 Identificación inequívoca de productos

Representante autorizado en la Comunidad EC REP

Europea Importador

MD Producto sanitario





Phone +41 58 360 20 00 Fax +41 58 360 20 15 info@cmsa.ch

Rx only

www.cmsa.ch